# Pablo Filemónga Karta Palmijad
## Filemón

Imi Pablo Romagin oturdalemaidgin tule-walgwen taknoni. Wedin Onésimo. Imi Onésimo tulega-pinche-arpaged-tule. Imi teun takalgu, tule-mani-ibgan immalmal-pakedyob tule-pid-paktimal pinche ega arpagal. Tenal tule-mani-ibed tule-pid-pakchadbal akalzhul aga e-itoleged we tule-pakchad-imadi-kus, tar-sagye-dewa o tar-mecha-dewa o kannan tule-pidga tar-ukchabal-dewa. Tenal Onésimo e-ibed-Filemóngin wakis. Tenal Onésimo Romagin kep Pablobal Pab-Jesús-abingenoni.

Imi Pablodin kannan Onésimo-palmijogal e-ibed-Filemónzhe. Al Pab-Purpa-Nuedbal Pablo Filemónzhe iti-karta palmiszhun. Tenal Filemón akpene Pablobal-Jesús-abingajadbal, al Pablo Filemónzhe wilenaigual Jesúsgin-kwenadyob Onésimo-abingegal. Tenal Pablo Filemónga chogzhabal: “Onésimo-pebi-mani-aturzhajad antin pega anal penuko.” Pitomalgu.

1 Filemón, imi antin-Pablo tegin anmal-kwenad-Timoteo, anmal-walbogid pega karta wis palmijimal. Imi antin Pab-Jesucristo-igalgin-chunmakedbal oturdaleged-neggin mellemai. Tenal pedin an-kwenad-pilaled, tegin pe anpak mes Pab-Jesús-igalgin arpagedmo.

2 Imi antin anmal-kwenad-Apiaga tegin
Arquipoga iti-karta wis palmijimo. Tenal
Arquipo anmalbak mes Pab-Jesús-igalgin alamas.
Tenal tule-Jesúsbal-nanimalad-pel-kwapa-pe-negginormamaladga an iti-karta wis palmijimo.
3 Imi Pab-Tummad-anmal-pab tegin anmal-
Tummad-Jesucristo pega immal-nuegan imake-
len, nabirin, tegin ulubgin akalzhul-itogal pe-
imakelen, nabirbalin.

### *Pablo Pabga tog-nuedi chogzhad Filemónga*

4 Filemón, imi an Pabzhe kolalil, tegin an pegin
pinzhealil, an keg-chulgu Pabga tog-nuedi pega
chogalda.
5 Tenal an itosdo, pedin pela-pela Pab-Jesús-
pilal tegin Pab-Jesúsgin penzhulbal. Tegin an itos-
baldo pedin pel-kwapa tule-Pabbal-naigusmalad-
pilalbal.
6 Tenal an pega Pabzhe kolnaido, pe Jesúsgin-
penzhulidgin-chunmako, pe nuekwa itononigal an-
mal Cristobal pel-kwapa immal-nuegan-nikamal.
7 Tenal pe Pabbal-naigusmalad-pilaledbal, pe
tar-okannosmal aga ulubgin weligwal-itogal. Al
pe an-okannosmo, tegin pe weligwal-ulubgin-
itogal an-imasbal.

### *Pablo Filemónzhe wilesgujad kannan Onésimo-abingegal*

8 Imi an Cristo-nuggin-palmilegalidbal, an igal-
nika pega choggal, pe igi immal imakenab.
9 Tenal antin kantikidgin pega immal kwen
chognejul. Tenal pe kwenamalad-pilaledbal,
antin-Pablo peje wile, anka immal imagal.

Imi antin pato cheredgus tegin an-Jesucristo-
igalgin-chunmadiidbal an oturdaleged-neggin
mellejibal.
10 Tenal pe weligwal an-imabiel, pe anka an-
machi-purpaled-Onésimo-abingao.

Tenal we Onésimo an-oturdaleged-neggin-
mellejiidgin an-machi-purpaledga kunoni.
11 Tenal we machi akpene pega ib-nuedga kwen
kuszhul. Tenal imidin we machi anka tegin pega
ib-nuedga kunoni.

12 Imi an naga-tukin-chan-ukchiidyob an kan-
nan pega we machi-palminebal.

13 Tenal an pinzhajando we machi ilgwen anpak
peio, an-Pab-kaka-nuegangin-chunmadiidbal
oturdaleged-neggin-mellejiidgin pe-anal an-
pentagal.
14 Tenal antin, an peichul pe-wichulidgin an im-
mal ima. Tenal antin peigujibaldo pe-itolegedbal
meke-ibigin pe an-pentako, tenal an kantikidgin
pe-imakedgin chul.

15 Imi an chogdé, Onésimo iché pegin wis wakis
ibagwengin Onésimo peje kannan nadel, ilagwen
pebak kudiguo.
16 Tenal pe melle tule-pinche-arpagedyob
Onésimo-pal-tako, tenal pedin pul-pule kwenad-
pilaledyob Onésimo-tako. Imi antin peyedzhe
Onésimo-pilal, tenal Onésimo, pegadin pul-pule
ib-nuedga kunoniko, sanal tegin Jesucristogin-pe-
kwenadbal.
17 Imi pe-pakadyob pe an-takel, pe an-yopí
Onésimo-abingemogo.

18 Tenal pe takel, we machi pebi-immal akalos
o pegin mani kalenai-dewa, pe melle Onésimogin
mani idiro, anid, an Onésimo-anal pega penuko.
19 Imi antin-Pablo naga tukin chunkalal nermas
an pega penuko. Tenal antin pega nue immal
kwen chogbijul. Tenal pedin nued wisdo, pe anpal
Pab-Jesús-abingajadbal, pe-chunnad pe ankin kale-
naimo.
20 Kwenad, imi an Cristogin pe-kwenadga maid-
bal, pe an-wis-pentako Pab-Jesús-ulgin pe nuedgin
Onésimo-abingao an naga ulubgin weligwal-itogal.
21 Tenal an pe-kwen-penzhulidbal, an weob
pega karta nermas. Imi an wisbaldo, an-peje-
immal-ekichijadga pedin pul-pule wilub-okpis
anka immal imako.
22 Tegin an peje immal-pid ekisbal: imi an
chogdé pe anka Pabzhe kolnaidbal, antin kannan
peje natapo. Al an pei, pe anka kuakwa kabed-neg
wis nudako.

### *Pablo-e-pakamalad kaka palmismalad*

23 Imi an-pakad-Epafras pega kaka wis
palmijimo. Tenal Epafras Jesucristo-igalgin-
chunmadiidbal anpak mes oturdalemaimo.
24 Tegin anpak-mes-Pabga-arpamalad: Marcos,
Aristarco, Demas, tegin Lucas pega kaka wis
palmijimalmo.
25 Imi Pab-Jesucristo pe-purpaga immal-nuegan
imakelen, nabirin. Pitogua.

# Pab tummad karta pab Jesucristobal igal-pin mezhijad

## New Testament in Kuna, Border (PM:kvn:Kuna, Border)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kuna, Border

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Kuna, Border [kvn], Panama

## Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

- You must give Attribution to the work.
- You do not sell this work for a profit.
- You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Kuna, Border

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- You do not sell this work for a profit.
- You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
9877b002-9675-5d84-97b5-9d889776e199